

Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandørens navn eller varemærke / Ονομαστικό της επιχείρησης / Търговско наименование / Имя или торговая марка на достъпчика / Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki / Ellättö neve vagy gyártóneve / Тарнаја ними või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekļo pavadināms arba prekšnis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja	Airforce S.p.A.
Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellnummer / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτίστη μοντέλου / identifična značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modeļa identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificate model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikačjska oznaka modela	WH80-F129C 656647 CCF1298112
Annual Energy Consumption – AECood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Arligt energiforbrug / Ετήσια Ενεργειακή Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годичная консуμαция на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC liestäytelien / Eves energiatiloykäyttö / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Arligt energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije	103,2 [kWh/a]
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiente Klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Түпкіда энергетик үчүнчүлүкү / Клас на Энергијна Ефективност / Energiatehokkuusluokka / Energiatehokkysgäsi osztály / Energhiatohusse klass / Klasa energetyczne učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energoefektivitātes klase / Il-Klassi tal-Effizienz Energetika / Klasa wydajności energetycznej / Clase de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Třieda energetickej účinnosti	C
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamische Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Üçünlük / Üčinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyág / Aratómberőhuse klass / Klasa učinkovitosti fluide dinamike / Srauto dinamini efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektīvatē klase / Il-Klassi tal-Effizienz Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clase de Eficiență a Fluidului / Vátskedynamisk effektivitet / Dynamická účinnost průdenia / Razred energetske učinkovitosti	19,1 %
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Eficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamische Efficiëntie klasse / Fluid Dynamic Efficiency class / Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Түпкіда үчүнчүлүкү тектин / Клас на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Folyadék-dinamikai hatékonyág osztály / Aratómberőhuse klass / Klasa učinkovitosti fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektīvatē klase / Il-Klassi tal-Effizienz Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clase de Eficiență a Fluidului / Vátskedynamisk effektivitetsklass / Třieda dynamickej účinnosti průdenia / Üčinnokvist pretoka zraka	C
Light Efficiency - LEhood / Eficiencia Lumina / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Αποδοχή Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Világítási hatékonyság / Valgustusklass / Apšvietaimo našumos klasė / Spvietimo našumas / Gaismas efektiavitate / Eficiência tas-sistema tad-Dawl / Wydajność światła / Eficiencia Luminoosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti svetljenja	8,1 [lux/Watt]
Lighting Efficiency Class / Classe di Eficiencia Lumina / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie Klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Αποδοχής Φωτισμού / Түпкіда үчүнчүлүкү Филтрираа / Клас на Светлина Ефективност / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgustusklasse / Klasa svetlosnos učinkovitosti / Apšvietaimo našumos klasė / Apšvietaimo našumos klasė / Apšvietaimo našumos klasė / Il-Klassi tal-Effizienz tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clase de Eficiență Luminoasă / Belysningseffektivitetsklass / Třieda svetelnej účinnosti / Üčinnokvist osvetljenja	E
Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Ventilfilter Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Αποδοχή Κατακρήνησης Λιπών / Эффективность тукového филтра / Филтрирааца Ефективност на грес / Rasvansuodatuksen erotusaste / Zsírszűrés hatékonyság / Rasva filteriremistohususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektīvatē / L-Effizienz tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Filtřingseffektivit / Üčinnost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetljenja	85,1 [%]
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Eficiencia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Clase da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Ventilfilter Efficiëntie klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Αποδοχής Κατακρήνησης Λιπών / Түпкіда эффективност тукového филтра / Клас на Светлина Ефективност / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgustusklasse / Klasa svetlosnos učinkovitosti / Apšvietaimo našumos klasė / Apšvietaimo našumos klasė / Apšvietaimo našumos klasė / Il-Klassi tal-Effizienz tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clase de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Filtřingseffektivitetsklass / Třieda účinnosti filtrovania tuku / Üčinnokvist filtriranja mastoeb	B
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdbiet bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αεριοπотоσολογικής συνθήκης λειτουργίας / Минимални приток въздуха при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimális légáramlás normál használat esetén / Maksimale õhuvool tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnom/pojačanom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālais gaisma plūsma normālos lietošanas apstākļos / Flux Minimu tal-Arja waqt ul normal / Minimaali preplepy powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minir Aer in conditji normale / Minimaal luftflöde vid normal användning / Minimaálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja masoeb	262,0 [m³/h]
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air minimal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximiaal Luchtdbiet bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αεριοπотоσολογικής συνθήκης λειτουργίας / Приток въздуха при интензив / Зесиленем наставени / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használat esetén / Maksimale õhuvool tavakasutuses / Minimaali protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisma plūsma pie intensīva/paaugstināta iestatījuma / Flux Massimo tal-Arja waqt ul normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximaal luftflöde vid normal användning / Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimaali pretek zraka pri normalni uporabi	603,7 [m³/h]
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intensivo / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdbiet bij intensieve instelling / Luftström ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" λειτουργίας / Максимальный приток воздуха при интенсивной / Импариварта арво suurtehoiminnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállítástan / Õhuvool intenzívsvel/suurendatud režiimil / Maksimaali protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyvia / Forsuotaja veikšana / Flusstal-Arja meta l-apparat ikuin issejjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonal / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zoesilenom nastaveni / Maksimaali pretek zraka pri normalni uporabi	- [m³/h]
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emission sonore ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gevoen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές ήχητικής ισχύος στο ελάχιστο ταχύτητα / A-vázhená hlada emitovaného akustického výkonu pri minimální rychlosti / Очищенная Эмисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehoaso tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-sulyozott hangnyomásszint minimalis sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertine garso galia mažiausiu greičiu / A novėrtėta skapas limeņa jauda emisija ar minimumo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vāgd ludeffekt vid minimal hastighet / A-vázhený akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospesenenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimální hitrosti	51,2 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emission sonore ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gevoen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές ήχητικής ισχύος στο μέγιστο ταχύτητα / A-vázhená hlada emitovaného akustického výkonu pri maximální rychlosti / Очищенная Эмисия на Звукова Мощност при максимальной скорост / A-painotettu äänitehoaso tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-sulyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertine garso galia didžiausiu greičiu / A novėrtėta skapas limeņa jauda emisija ar maksimumo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vāgd ludeffekt vid maximal hastighet / A-vázhený akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maximální hitrosti	67,0 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emission sonore ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gevoen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές ήχητικής ισχύος στο εντατικό "A" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázhená hlada emitovaného akustického výkonu pri intenzivní alebo zvýšenej rýchlosti / Очищенная Эмисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-painotettu äänitehoaso suuretehoiminnolla / A-sulyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősődő sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase intensyivsvel/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svertine garso galia intensyvia / Forsuotaja veikšana / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikuin issejjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonal / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vāgd ludeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A-vázhený akustický výkon emisie pri intenzivní alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospesenenem načinu	[dB(A) re 1pW]
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρισκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консуμαция на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energietarbitimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būseną suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta l-sistema tkun mitfija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömförbrukning i västängt läge / Spotřeba elektrické energie ve vypnutom stavě / Zahtevana moč v stanju izključenosti	0,00 [W]
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρισκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консуμαция на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmistilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energietarbitimine oterdzimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Будејимо veikšana suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegfa listena / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stavě / Zahtevana moč v stanju pripravjenosti	0,00 [W]

	Value	Unit
Time increase factor / <i>Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento del tiempo / Factor tijdtoename /</i> $t_{0.9}$ Time increase factor $t_{0.9}$ / <i>Tidsforøgelsesfaktor</i> / <i>Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerrin /</i> <i>Idő növekedési faktor / Aja pikendamisfaktor / Faktor povećavanja vremena /</i> <i>Laiko didėjimo daugiklis / Laika pieauguma faktors /</i> <i>Il-fattur ta' żieda fil-ħin / Wskaźnik przysrostu czasu /</i> <i>Faktor creștere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa</i>	f	1,3
Energy Efficiency Index / <i>Indice di Efficienza Energetica /</i> <i>Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex /</i> <i>Indice de eficiencia energética /</i> <i>Indice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie Index /</i> $E_{0.9}$ Energy Efficiency Index $E_{0.9}$ / <i>Energieeffektivitätsindex</i> / <i>Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης /</i> <i>Index energetické účinnosti /</i> <i>Индекс на Энергийна Ефективност /</i> <i>Energielethoekcoëfficiëntindex /</i> <i>Energiatékonykoefficiensindex /</i> <i>Indeks energetske učinkovitosti /</i> <i>Energyjos vartojimo efektyvumo indeksas /</i> <i>Energoefektivitātes indekss /</i> <i>Indici tal-Efficijenza Energetika /</i> <i>Wskaźnik efektywności energetycznej /</i> <i>Indice Eficientă Energetică /</i> <i>Energiefektivitetsindex /</i> <i>Index energetické účinnosti /</i> <i>Indeks energetske učinkovitosti</i>	EElhood	84,4
Measured air flow rate at best efficiency point / <i>Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza /</i> <i>Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement /</i> <i>Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt /</i> <i>Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia /</i> <i>Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência /</i> <i>Gemeten luchtdoelbij maximumrendement /</i> <i>Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt /</i> <i>Ρυθμός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης /</i> <i>Měřený průtok vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti /</i> <i>Измерена скорост на дебит на поток в най-добрата точка на ефективност /</i> <i>Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä /</i> <i>Mért légáramlás értéke a leghatékonyabb pontnál /</i> <i>Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures /</i> <i>Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti /</i> <i>Įšmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas /</i> <i>Mértálas gáisa plõmas átrums labākās efektivitātes brīdī /</i> <i>Il-rata tal-fluss tal-aria mkejlla fil-punt ta' efficienza massima /</i> <i>Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności /</i> <i>Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă /</i> <i>Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt /</i> <i>Merány prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti /</i> <i>Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti</i>	QBEP	355,8 m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / <i>Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza /</i> <i>Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement /</i> <i>Gemessener Luftdruck im Bestpunkt /</i> <i>Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia /</i> <i>Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência /</i> <i>Gemeten luchtdruk bij maximumrendement /</i> <i>Målt lufttryk i det optimale driftspunkt /</i> <i>Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης /</i> <i>Měřený tlak vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti /</i> <i>Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност /</i> <i>Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä /</i> <i>Mért légnyomás értéke a leghatékonyabb pontnál /</i> <i>Mõõdetud õhurohk kõige suurema tõhususe juures /</i> <i>Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti /</i> <i>Įšmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis /</i> <i>Mértálas gáisa spiediens labākās efektivitātes brīdī /</i> <i>Il-presjoni tal-aria mkejlla fil-punt ta' efficienza massima /</i> <i>Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności /</i> <i>Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă /</i> <i>Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt /</i> <i>Merány tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti /</i> <i>Izmerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti</i>	PBEP	302,0 Pa
Maximum air flow / <i>Flusso d'aria massimo /</i> <i>Débit d'air maximal /</i> <i>Maximaler Luftstrom /</i> <i>Flujo de aire máximo /</i> <i>Fluxo de ar máximo /</i> <i>Maximum luchtdoelbij /</i> $t_{0.9}$ Maximum air flow $t_{0.9}$ / <i>Maksimal luftstrøm</i> / <i>Μέγιστη ροή αέρα /</i> <i>Максимальный проток воздуха /</i> <i>Максимален дебит на въздуха /</i> <i>Enimmäisilmavirta /</i> <i>Maximális légáramlás /</i> <i>Maksimaalne õhuvooli /</i> <i>Maksimaalne protok zraka /</i> <i>Didžiausias oro srautas /</i> <i>Maksimālā gāisa plõma /</i> <i>Maksymalny przepływ powietrza /</i> <i>Debit maxim de aer /</i> <i>Maximált luftflöde /</i> <i>Maximálny prietok vzduchu /</i> <i>Največji pretok zraka /</i> <i>Izmerjena vhodna električna moc na točki največje učinkovitosti</i>	Qmax	603,7 m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / <i>Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza /</i> <i>Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement /</i> <i>Eingangsleistung im Bestpunkt /</i> <i>Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia /</i> <i>Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência /</i> <i>Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement /</i> $t_{0.9}$ Measured electric power input at best efficiency point $t_{0.9}$ / <i>Målt elektrisk effektforbrug i det optimale driftspunkt</i> / <i>Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης /</i> <i>Měřený elektrický příkon v nejlepším okamžiku účinnosti /</i> <i>Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност /</i> <i>Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä /</i> <i>Mért elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál /</i> <i>Mõõdetud elektrilise võimsuse suurema tõhususe juures /</i> <i>Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti /</i> <i>Įšmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia /</i> <i>Mértit elektriskrás jaudes tieka labākājā efektivitātes brīdī /</i> <i>Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejlla fil-punt ta' efficienza massima /</i> <i>Pobór mocy elektrycznej mierzonej w najlepszym punkcie wydajności /</i> <i>Current absorbt măsurat la punctul de eficiență maximă /</i> <i>Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt /</i> <i>Merány elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti</i>	WBEP	156,0 W
Nominal power of the lighting system / <i>Potenza nominale del sistema illuminante /</i> <i>Puissance nominale du système d'éclairage /</i> <i>Nennleistung des Beleuchtungssystems /</i> <i>Potencia nominal del sistema lumínico /</i> <i>Potência nominal do sistema de iluminação /</i> <i>Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem /</i> <i>Belysningssystemets nominelle effekt /</i> <i>Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού /</i> <i>Jmenovitý výkon osvětlovacího systému /</i> <i>Номинальная мощность на осветительной системе /</i> <i>Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus /</i> <i>A világító rendszer névleges teljesítménye /</i> <i>Valgussistemi nominālvõims /</i> <i>Nominalna snaga svjetlosnog sustava /</i> <i>Vardinē apšvieta sistemos galia /</i> <i>Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda /</i> <i>Il-qawwa nominali tas-sistema li taġgħi d-dawl /</i> <i>Moc znamionowa systemu oświetleniowego /</i> <i>Puterea nominală a instalației de iluminat /</i> <i>Nominell effekt för ljussystemet /</i> <i>Menovitý výkon osvetľovacieho systému /</i> <i>Називна моќ систем осветљивања</i>	WL	40,0 W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / <i>Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci /</i> <i>Eclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson /</i> <i>Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche /</i> <i>Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción /</i> <i>Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura /</i> <i>Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat /</i> $t_{0.9}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface $t_{0.9}$ / <i>Belysningssystemets genomsnittlige belysning på kogeoverfladen</i> / <i>Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος /</i> <i>Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce /</i> <i>Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене /</i> <i>Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla /</i> <i>A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen /</i> <i>Toiduvallmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus /</i> <i>Prošječna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje /</i> <i>Apšvieta sistema lietukrinama vidutinė viršaus apšviete /</i> <i>Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas /</i> <i>Iluminazioni media ta-s-sistema li taġgħi d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir /</i> <i>Srednia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej /</i> <i>Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit /</i> <i>Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta /</i> <i>Priemerná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske /</i> <i>Povprečna osvetljenost sistema osvetljavanja na kuhinjski površini</i>	Ermiddle	325,0 Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuignelheid dan vereist in te schakelen, het apparaat na het doveen van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen en de kookzone wordt verlaten. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνουν πάντα τα φωτισμό όταν απομακρυνόμαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / Za namaljavane potroblenieto na elektrodomačinskijem uredu, se prepovrčava viniagi da se izpolzava po-niska skorost na zasmkvane, ot podhodjacata za vida na izvvršavano gtvēne, da ne se ostavara ureda uključen za poveče ot 15 minuti sled izključevane na ognju, i viniagi da se izključvat lampite, pri otđalčevaneno ot zonata na gtvēne. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídající aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí ohříváku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbitmise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamise sobivat madalamat sisselõmbekiiurust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemaldute. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imuvoimetta, joka soveltuu menettämään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kumpoistulkeilta. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťe zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a v vždy vypnite svetlá, keď sa odďalite od priestoru varenia. / Zamanjšo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.

XXXXX- Ed. 07/2014